

Manual de instrucciones

KOLD S

Índice

1.Prólogo.....	2
2.Advertencias de seguridad.....	2
3.Descripción general	3
4.Dimensiones	4
5.Instalación y conexión eléctrica	4
6.Advertencias de utilización	5
7.Funcionamiento del aparato	7
7.1.Preparación.....	7
7.2.Puesta en marcha y parada.....	7
7.3.Ajuste del molido.....	8
7.4.Ajuste de la dosis del café molido.....	8
7.5.Prensado (molinillo dosificador).....	9
8.Manutención del aparato	9
8.1.Configuración horquillas porta filtro.....	9
8.2.Sustitución batería.....	10
8.3.Ruido.....	10
8.4.Protecciones.....	11
8.5.Limpieza del aparato.....	11
9.Eliminación	13

1. Prólogo

Antes de utilizar el aparato lea atentamente todos los capítulos del presente manual ya que proporciona indicaciones muy importantes acerca de la seguridad, el uso y la manutención del aparato.

Guarde cuidadosamente este manual.

El fabricante se reserva el derecho de aportar modificaciones al producto y al manual.

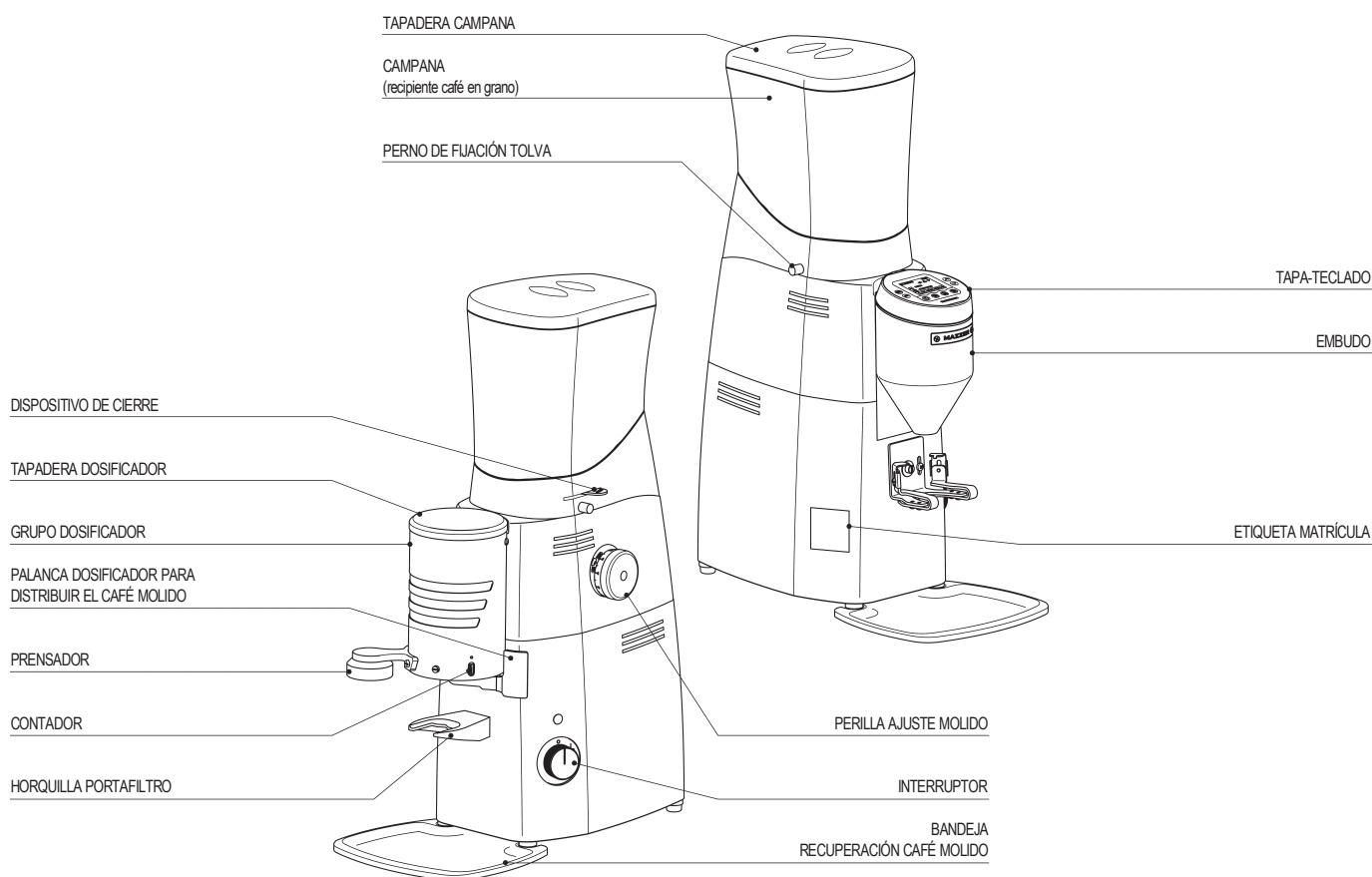
2. Advertencias de seguridad

Los molinillos de café, los molinillos dosificadores y los molinillos dosificadores electrónicos deben ser manejados sólo por personal cualificado y sólo para uso profesional y no para un uso doméstico. El usuario debe ser un adulto.

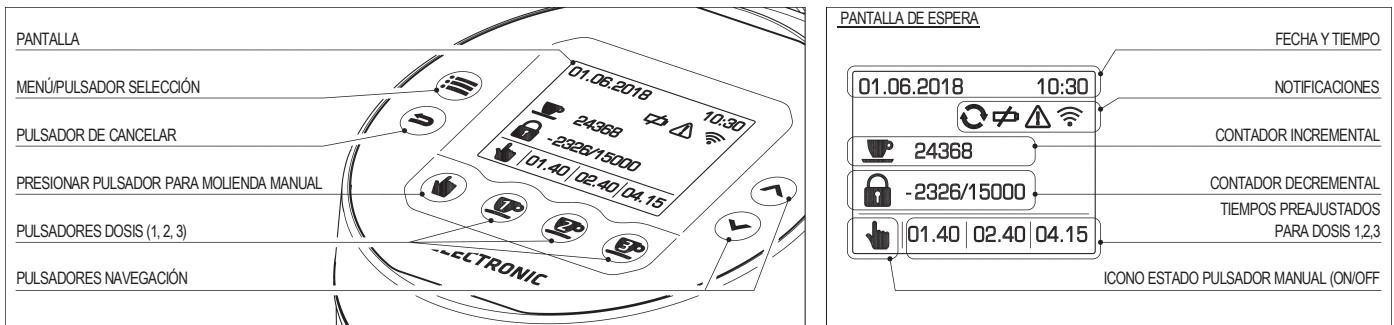
- La utilización de este aparato eléctrico tiene que ser conforme con las normas de seguridad vigentes:
- No permitan a niños o discapacitados de utilizar el aparato y/o jugar con éste.
- Moler sólo granos de café. Cualquier otro tipo de empleo se considera incorrecto y, consecuentemente, peligroso. No utilizar el molinillo para moler otros tipos de comida o nada más.
- No utilice el grupo dosificador (Molinillos Dosificadores) para guardar alimentos o para su dosificación.
- **Preste mucha atención, durante el funcionamiento del aparato, a las partes mecánicas en movimiento que se encuentran en el sistema de molido y en la salida del café molido. Antes de extraer la campana del sistema de molido es imprescindible desconectar la tensión de alimentación. Nunca hay que intentar extraer objetos extraños del sistema de molido o de la campana sin antes haber desconectado el enchufe de la red eléctrica.**
- Tenga cuidado porque después de la parada de la máquina, las muelas se siguen moviendo durante algunos instantes.
- **No está permitido que el usuario extraiga tornillos o partes fijadas mediante tornillos.**
- En caso de mal funcionamiento o de avería póngase en contacto con personal técnico especializado y no intente realizar ningún tipo de reparación por cuenta propia.
- En el caso en que resulte dañado el cable de alimentación o el enchufe, ponerse en contacto con personal técnico para evitar posibles riesgos.
- **Antes de realizar cualquier tipo de intervención, operación de limpieza y/o manutención, desenchufe la toma de corriente para desconectar el aparato de la red eléctrica. Apagar el interruptor general del aparato no garantiza las mismas condiciones de seguridad.**
- No manipule el aparato.
- Cuando el aparato permanezca sin vigilancia será indispensable desconectar el suministro de tensión del aparato mediante el interruptor general (por ejemplo durante la noche, las pausas, el día de cierre semanal o durante las vacaciones).
- No introduzca líquidos de ningún tipo para evitar que éstos entren en contacto con las partes internas o externas del aparato.

- En ningún caso meta café ya molido en la campana de café en grano.
- **No tire del cable de alimentación para desenchufar el aparato de la red eléctrica.**
- No toque el aparato con las manos o los pies mojados o húmedos.
- No utilice el aparato con los pies descalzos.
- No abandone las partes del embalaje al alcance de los niños porque son una fuente potencial de peligro. Conserve el embalaje hasta que la garantía pierda validez.
- El aparato funciona hasta altitudes máximas de 2000 metros.
- En caso de tener que eliminar este aparato, seguir las instrucciones presentes en el capítulo 9.
- **Si no se respetan estas normas el fabricante quedará eximido de cualquier tipo de responsabilidad por daños a cosas o a personas.**

3. Descripción general



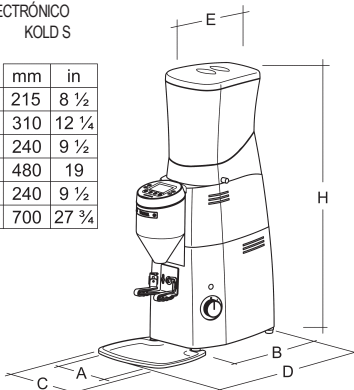
Interfaz usuario versión electrónica



4. Dimensiones

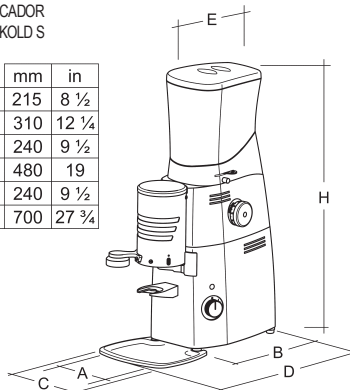
MOLINILLO
DOSIFICADOR
ELECTRÓNICO
KOLD S

	mm	in
A	215	8 ½
B	310	12 ¼
C	240	9 ½
D	480	19
E	240	9 ½
H	700	27 ¾



MOLINILLO
DOSIFICADOR
ELECTRÓNICO
KOLD S

	mm	in
A	215	8 ½
B	310	12 ¼
C	240	9 ½
D	480	19
E	240	9 ½
H	700	27 ¾



5. Instalación y conexión eléctrica

Instalación y mantenimiento (como descrito en la sección 8, de este folleto), deberían llevarse acabo por personal con conocimientos y experiencia práctica del aparato, sobre todo respecto a temas como la seguridad y la higiene, conforme con las normas de seguridad vigentes. Una instalación errónea puede ocasionar daños a personas, animales o cosas, por este motivo no se podrá considerar responsable al fabricante.

- Una vez haya abierto el embalaje, compruebe con atención que el aparato está en perfecto estado y que no presenta daños de ningún tipo. En caso de dudas, no utilizar la unidad y contactar el servicio de asistencia.
- El aparato tiene que estar colocado en una superficie estable y plana (se recomienda una distancia desde el suelo de entre 80 y 100 cm).
- Antes de conectar la clavija habrá que comprobar que los valores de tensión y de frecuencia de la red de alimentación eléctrica corresponden a los indicados en la etiqueta que contiene los datos técnicos del aparato.
- La toma de corriente tiene que disponer de una toma de tierra eficiente. Es importante verificar que la instalación de toma de tierra es eficaz y que se adapta a las normas de seguridad actuales. En caso de duda póngase en contacto con personal profesionalmente especializado para que realice un examen de la instalación. **Es obligatorio que el aparato esté conectado a una toma de**

tierra. El fabricante declinará cualquier tipo de responsabilidad si esta norma no se respeta.

- También es importante verificar que la toma está protegida contra las sobrecargas de corriente y que la capacidad eléctrica de la instalación es la adecuada para el consumo de potencia del aparato, este dato lo puede encontrar en la etiqueta que contiene los datos técnicos.
- No utilice alargadores, adaptadores eléctricos para enchufes múltiples ni conexiones volantes.
- En los países de la CEE la normativa vigente prevé que para una correcta instalación del aparato, el borne equipotencial exterior ∇ que se halla en la parte exterior de la placa del fondo del aparato, esté conectado a un nodo equipotencial.
- El motor tiene que girar hacia la derecha. Si se desea realizar la inversión de rotación de los motores trifásicos, mediante inversión de dos conductores de alimentación dentro de la clavija, habrá que ponerse en contacto con personal especializado.
- El aparato es adecuado exclusivamente para uso en interiores. No utilice el aparato al exterior.
- Para un funcionamiento excelente del aparato se recomienda un rango de temperatura ambiente entre 15°C y 35°C.
- Limpiar bien a fondo el aparato durante su primera instalación; seguir las instrucciones del capítulo 8.
- El aparato no puede instalarse en una área en la que se pueden utilizar chorros de agua.
- Para un correcto funcionamiento de las muelas, tras la primera instalación y cada vez que se cambien las muelas, es necesario moler algunas dosis de café. No utilice estas primeras dosis de molienda para el suministro del café.
- El aparato puede instalarse sólo en lugares en los que su uso y mantenimiento quede limitado a personal bien formado.
- Se precisa un espacio mínimo de 15 cm (6,0 pulgadas) entre el molinillo y una cualquiera de las paredes adyacentes (u otros aparatos adyacentes). La parte delantera debe quedar despejada.
- No instalar el aparato cerca de dispensadores de agua o productos parecidos que puedan proyectar incluso sin querer salpicaduras de agua en el aparato.
- En las versiones electrónicas, la horquilla de soporte para el filtro debe ser configurada de manera adecuada respecto a las instrucciones del capítulo 8.

6. Advertencias de utilización

- Nunca deje que los aparatos funcionen sin café en la campana.
- En los Molinillos Dosificadores no hay que tirar de la palanca parcialmente, es importante tirar hasta el tope.
- En las operaciones de regulación de la molienda (punto de ajuste molienda), no colocar las cuchillas trituradoras (muelas) de manera que se toquen cuando el motor gira. Esto dañará a las cuchillas trituradoras (muelas) y comprometerá la calidad de la molienda.
- En las operaciones de llenado de la tolva de café asegurarse de no introducir cuerpos ajenos. Manipularse con manos limpias.

-
- Volver siempre a colocar la tapa de la tolva después de cada llenado y durante el uso normal del aparato.
 - No golpear la pantalla con los dedos o con otros objetos que puedan dañarlo.
 - En los Molinillos Dosificadores Electrónicos, para lograr un perfecto funcionamiento del aparato, tras la primera instalación y cada vez que se limpie el conducto de molido, tras moler algunas dosis de café, limpie la superficie interna del embudo con un pincel seco.
 - CAMPO DE SERVICIO DEL MOTOR

En las versiones con motor monofásico respetar el ciclo de funcionamiento indicado en la placa adhesiva incorporada al lado del aparato.

Ej : el dato de la placa de características 35s ON / 45s OFF indica un ciclo de funcionamiento consentido de 35 segundos On y 45 segundos Off.

Para los aparatos con motor trifásico se consiente el funcionamiento continuo.

De todas formas, para obtener un buen molido se aconseja un servicio temporal con períodos de tiempo de funcionamiento que no superen los 10-15 minutos.

7. Funcionamiento del aparato

7.1. Preparación

Verifique que la campana está colocada correctamente sobre el aparato y fijada en la carcasa por medio del perno correspondiente de la boca.

Cierre el dispositivo de cierre y llene la campana con café en grano. Abra el dispositivo de cierre para permitir que los granos puedan entrar en el sistema de molido.



7.2. Puesta en marcha y parada

Molinillos Dosificadores automáticos

Para alimentarlo eléctricamente gire la manilla del interruptor hasta la posición I

La puesta en marcha es automática cada 12 operaciones de dosificación de café. La parada es automática en cuanto se vuelve a llenar el dosificador de café molido. Para poner en marcha el aparato en función manual, es necesario girar la manilla del interruptor hasta la posición de tope (posición ►).

Para obtener las dosis de café molido coloque el portafiltro de la máquina de café hasta el fondo de la horquilla de soporte colocada en la salida del café molido.

Para obtener la caída de una dosis de café molido es necesario tirar de la palanca del dosificador hasta el tope, no hace falta acompañarla al retorno. Tire dos veces consecutivamente si desea dos dosis de café molido.

Si la caída de café no está centrado correctamente en el filtro, se puede ajustar la posición de la horquilla de acuerdo con las instrucciones del capítulo 8.

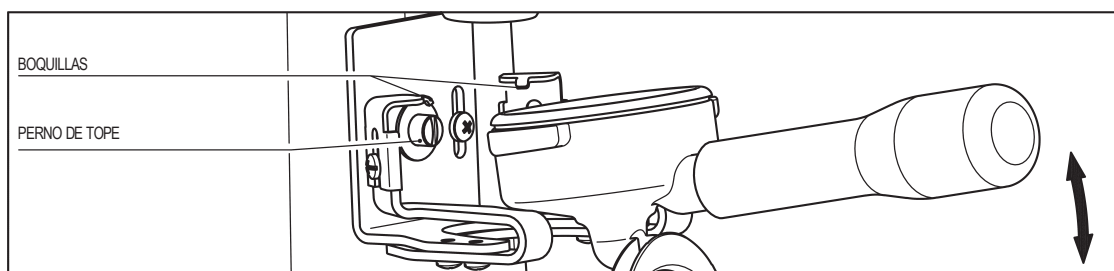
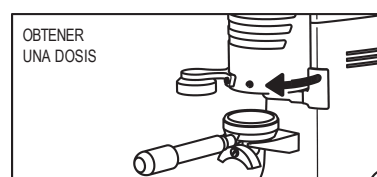
Para apagar el aparato manualmente gire la manilla del interruptor hasta la posición O.

Molinillos Dosificadores Electrónicos

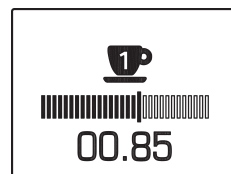
Para dar corriente al aparato, gire la rueda del interruptor hasta la posición I

Los molinillos dosificadores electrónicos disponen de una horquilla que permite el acoplamiento del soporte del filtro. Esta horquilla, que es adecuada para la mayoría de las formas y los diámetros de los soportes del filtro debe ser configurada de forma adecuada según las instrucciones del capítulo 8.

Colocar el soporte del filtro, presionar hasta que toca con el perno de tope y pararlo utilizando las boquillas adecuadas. Se recomienda que se mantenga el soporte del filtro ligeramente inclinado para enderezarlo una vez que haya logrado el perno de tope.









La molienda y la dosificación de café ocurre presionando uno de los pulsadores de dosificación (☞, ☞ o ☞); la molienda continúa durante el tiempo ajustado por el pulsador de dosificación seleccionado. Durante la molienda, la pantalla muestra el símbolo de la dosis seleccionada, el progreso de molienda (con representación visual), y tiempo de molienda. Para anular el proceso de molienda, presionar el pulsador Cancelar ☞.



Durante la molienda, si es necesario, presionar el pulsador de la dosis seleccionada para ponerla en pausa de molienda durante 30 segundos; el símbolo || se muestra en la parte izquierda de la pantalla. Para retomar la molienda, volver a presionar el pulsador de la dosis seleccionada. Si la molienda no ha reiniciado en 30 segundos, la dosis se anulará.

La pausa de molienda puede ser automatizada, por cada pulsador de dosis, a fin de parar la molienda al alcanzarse de un porcentaje personalizable de tiempo de dosificación. Si se activa es opción, en la parte alta y derecha de la pantalla se muestra el porcentaje de pausa de activación (p.ej. 60%), La pausa se activará automáticamente una vez alcanzado el valor. Para retomar la molienda, volver a presionar el pulsador de la dosis seleccionada. Si la molienda no ha reiniciado en 30 segundos, la dosis se anulará.

Se puede poner en marcha el aparato manualmente manteniendo pulsado el botón central de la tapa-teclado (indicación ). Cuando se suelta el botón de molienda manual el aparato se para. Cuando se utiliza este botón, el contador no aumenta. Se recomienda utilizar este botón para regular el grado de molienda del aparato.

Los contadores en la pantalla crecen/disminuyen de una unidad por cada dosis 1 () concluida y de dos unidades por cada dosis 2 () terminada. Por cada dosis 3 (), por cada dosis cancelada y por cada dosis manual (), los contadores aumentan/disminuyen de acuerdo con la proporción entre el tiempo de molienda actual y el tiempo ajustado para la dosis 1 ().

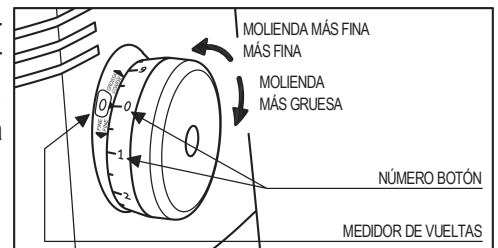
Para apagar el aparato manualmente gire la manilla del interruptor hasta la posición O.

Consultar la guía "INTERFAZ ELECTRÓNICA" para más detalles acerca del funcionamiento y características avanzadas de la pantalla.

7.3. Ajuste del molido

Para lograr una molienda más fina o más gruesa, el botón colocado del lado del molinillo-dosificador debe regularse utilizando el mando correspondiente. Para aumentar el grosor del café molido, el botón debe girarse en sentido horario; para disminuir, girar el mando en sentido anti-horario. De modo indicativo, 1 rotación de la muesca del disco corresponde a una variación en el tiempo de elaboración de la máquina de espresso de 3 segundos.

La virola permanecerá en la posición deseada sin necesidad de parar la máquina. El ajuste se tiene que realizar con el motor en marcha y posiblemente sin café en las muelas.



Muela pequeñas cantidades de café para encontrar el tipo de molido más adecuado.

En los Molinillos Dosificadores Electrónicos, antes de comprobar la finura de molido, muele algunas dosis de café para llenar el conducto que va desde la zona de molido hasta la boca de salida de la molienda. Debe realizarse esta operación siempre que se modifique el grado de molido, para vaciar la molienda anterior que quede en el conducto. La modificación de la granulometría de la molienda podría variar el peso de las dosis. Por ello, regule la dosis solo después de regular el grado de molido.

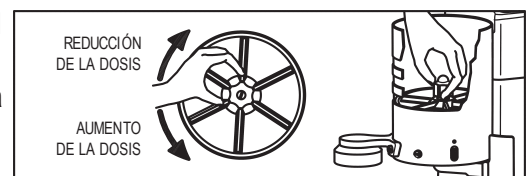
En los Molinillos Dosificadores y Molinillos Dosificadores Electrónicos, si el suministro de la máquina espresso es muy rápido, significa que el café molido es demasiado grueso. Si en cambio el suministro es muy lento significa que el café se ha molido demasiado fino. De todas formas hay que tener en cuenta que son muchas las condiciones que pueden influenciar el suministro correcto, como el peso de la dosis, el prensado, el ajuste de la máquina espresso y la limpieza de los filtros.

7.4. Ajuste de la dosis del café molido




Molinillos Dosificadores

Para regular la dosificación se tiene que utilizar la manilla colocada en el centro del dosificador del café molido y mantener sujeta el grupo estrellas de dosificación.

Si se gira la manilla hacia la derecha se obtendrá una reducción de la dosis, si se gira hacia la izquierda la dosis aumentará.



Molinillos Dosificadores Electrónicos



La dosificación de café en los aparatos electrónicos depende del tiempo, más alto es el tiempo ajustado, mayor es el peso de la dosis. Se pueden ajustar tres diferentes tiempos de molienda, asociados a los pulsadores ,  y .



Antes de configurar la dosis, es necesario regular correctamente el tamaño del grano del café molido.

Para regular la dosificación, seguir de esta manera:

1. Presionar en secuencia el pulsador del menú () el pulsador de la dosis que se desea regular (,  o ).

La pantalla muestra el interfaz para cambiar el tiempo de la dosis seleccionada.

2. Utilizar los pulsadores de navegación ( o ) para aumentar o disminuir el tiempo de dosificación. Por ejemplo, una modificación de 0.10 segundos equivale a una variación de la dosis de 0.5 gramos (0.02 onzas).

3. Presionar el pulsador menú () para confirmar el nuevo tiempo. De lo contrario, presionar el pulsador Cancelar () para salir del proceso sin salvar ningún cambio.

4. Vuelva a pesar la dosis con la balanza de precisión, y en caso necesario repita la operación.



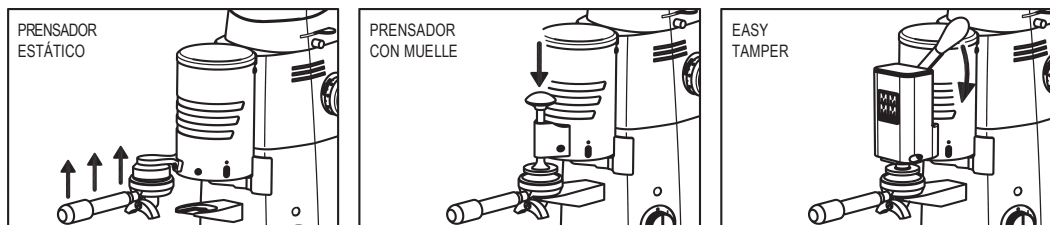
Cuando se está dentro del programa de regulación, no se puede controlar el molido del aparato.

7.5. Prensado (molinillo dosificador)

PRENSADOR ESTÁTICO: coloque el portafiltro contra el prensador y empujelo hacia arriba.

PRENSADOR CON MUELLE: coloque el disco de prensado contra el portafiltro, sitúelo en la horquilla y apriete hacia abajo el pomo del prensador con muelle.

EASY TAMPER: colocar el portafiltro alineado con el disco de prensado y tirar hacia abajo la palanca hasta que el disco compresor no apoya en el borde del portafiltro.



8. Manutención del aparato

Las instrucciones que se encuentran en esta sección tendrían que ser llevada a cabo por personal con conocimientos y experiencia práctica del aparato, sobre todo respecto a temas como la seguridad y la higiene, tras haber desconectado el aparato de la alimentación principal quitando el enchufe de la toma de corriente.

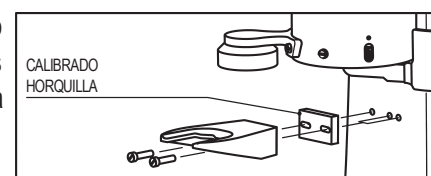
Para garantizar la efectividad del aparato es indispensable que personal técnico especializado efectúe la manutención periódica con detallados controles del estado de los componentes que están más sometidos a desgaste.

- Se aconseja utilizar únicamente piezas de repuesto originales.
- Es necesario controlar cada mes el estado del cable de alimentación y conectarlo periódicamente.
En caso de que el cable o la clavija presenten algún daño, solicite la intervención de personal técnico especializado para sustituirlos a fin de prevenir cualquier riesgo.
En los aparatos con marca **CE**, para abrir la placa de fondo y para cambiar el cable será necesaria la utilización de una herramienta especial.
- Para un funcionamiento excelente del aparato se recomienda un rango de temperatura ambiente entre 15°C y 35°C.
- **Moler sólo granos de café.** Cualquier otro uso se considera inadecuado y peligroso. El fabricante declina cualquier tipo de responsabilidad por daños provocados por el uso inadecuado o erróneo. No utilice el aparato para moler otros tipos de alimentos ni nada más.
- Recomendamos que se controle periódicamente el estado de las cuchillas trituradoras. Un óptimo estado de las muelas garantiza una elevada calidad del molido, más productividad y menos calentamiento.
Para un uso correcto, siempre que se hayan sustituido las cuchillas trituradoras, moler unas cuantas dosis de café. No utilicen esas primeras dosis.
- El molinillo-dosificador electrónico dispone de un sistema de notificación que avisa cuando es hora de sustituir las cuchillas trituradoras. El funcionamiento correcto de dicha función se logra tan sólo utilizando unas cuchillas trituradoras originales.
- El aparato dispone de correa dentada, que traslada el movimiento del motor a las cuchillas trituradoras. Para restablecer el apriete correcto de la correa, es necesario un instrumento de prueba adecuado.
Si no se dispone del instrumento para efectuar la prueba, no cambiar el apriete de la correa, de lo contrario existe el riesgo de dañar la durabilidad de la correa y de los componentes de la transmisión.

8.1. Configuración horquillas porta filtro

Molinillos Dosificadores

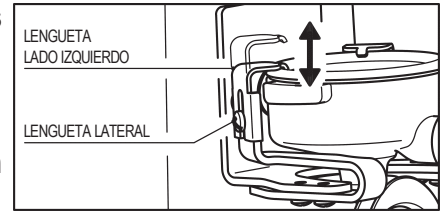
Para que el café caiga en el portafiltro se puede mover de lado la horquilla de soporte utilizando los dos orificios que permiten su mejor colocación. Si es necesario, utilizar los calibradores adecuados (presentes en la caja) para dejar atrás la posición de la horquilla. Una vez se haya encontrado la posición ideal fijar la horquilla con tornillos correspondientes



Molinillos Dosificadores Electrónicos

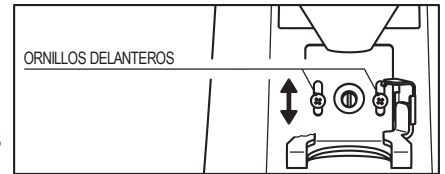
Para permitir un cambio correcto del porta filtro, la horquilla debe colocarse utilizando las lengüetas laterales. Aflojar el tornillo de presión de las lengüetas y colocar el porta filtro en la horquilla. Apoyar las lengüetas laterales en la superficie del porta filtro y volver a asegurarlas bien.

Si, aunque tras haber colocado las lengüetas a la máxima altura permitida, las boquillas están demasiado bajas con respecto a la superficie del porta filtro; sustituir las lengüetas y utilizar las más largas disponibles con el suministro.



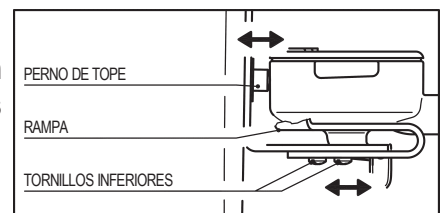
También es posible, para centrar la caída del café dentro del filtro, ajustar la posición del porta filtro tanto en altura como en profundidad.

- Para cambiar la altura de la horquilla, aflojar los tornillos de presión delanteros que se encuentran en la base. Colocar toda la horquilla a la altura deseada y volver a asegurar los tornillos delanteros.




- La posición en términos de profundidad del porta filtro está asegurada por el perno de tope. Atornillar/destornillar el perno de tope para cambiar la profundidad del porta filtro.

Por último, para evitar que el porta filtro se retracte de la posición deseada, hay que colocar bien la rampa. Aflojar los tornillos de presión inferiores de la rampa, colocarlos de manera que las boquillas de enganche eviten la retracción del porta filtro y volver a apretar los tornillos inferiores.

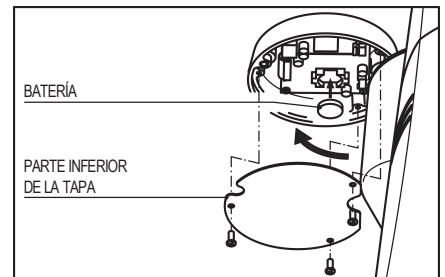


8.2. Sustitución batería

Si se visualiza el siguiente icono rojo en la pantalla , ésto significa que la batería compensadora (que alimenta el sistema de fecha y tiempo) ya casi está agotada. La batería es indispensable para un uso correcto de las estadísticas y las funciones de la nube, si disponibles y activadas.

A continuación, como seguir con la sustitución de la batería compensadora:

- Girar la tapa del interfaz del usuario de 180° como se muestra en la figura;
- Extraer la parte inferior de la tapa, quitando los 3 tornillos de fijación;
- Extraer la vieja batería y sustituirla con la nueva, mismas características (batería CR2032);
- Volver a colocar la parte inferior de la tapa del interfaz del usuario, fijándola con sus tornillos;
- Volver a girar la tapa del interfaz del usuario hasta alcanzar su posición normal.



8.3. Ruido

European Union:

La exposición diaria y personal de un trabajador al ruido, debida SÓLO a una operación de límite del aparato de 240 minutos por ocho horas, es de 74dB(A) ± 2.2dB(A) (valorada como presión acústica).

De acuerdo con la Directiva Europea 2003/10/CE, durante el funcionamiento normal del aparato, no se deben tomar disposiciones para evitar dichos riesgos procedentes o posiblemente procedentes de la exposición al ruido en lugares de trabajo.

Estados unidos y Canadá:

El nivel sonoro de nuestros aparatos está dentro de los límites prescritos por el reglamento federal estadounidense 29 CFR 1910.95 ('Occupational Health and Environment Control - Occupational noise exposure') durante ocho horas diarias continuadas (en referencia a una exposición sonora relacionada exclusivamente al funcionamiento del aparato).

Dicho nivel ha sido comprobado con aparatos idénticos nuevos.

8.4. Protecciones

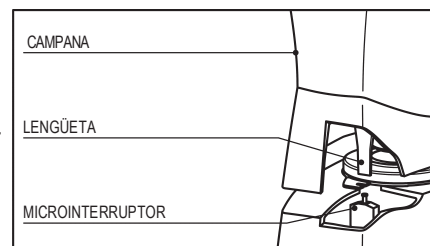
Protector térmico

El motor del aparato está protegido contra el excesivo calentamiento debido a las sobrecargas de corriente por un protector térmico que cuando interviene interrumpe la alimentación del motor. En caso de que se produzca la intervención del protector térmico a causa de anomalías en el funcionamiento como por ejemplo el bloqueo de las muelas, será necesario apagar el aparato mediante el interruptor, **extraer la clavija que lo mantiene enchufado a la red eléctrica y ponerse en contacto con personal técnicamente especializado. No intervenir nunca en el aparato bajo tensión debido al riesgo de que el motor se pueda poner en marcha improvisadamente.** Si el aparato se ha calentado a causa del bloqueo del motor, será necesario esperar hasta que se enfríe antes de intervenir.

Microinterruptor de bloqueo del motor

El sistema de protección contra el contacto fortuito con las piezas giratorias del sistema de molido está formado por un microinterruptor, situado debajo de la carcasa del aparato, que corta la alimentación eléctrica del motor.

El botón de mando de este dispositivo se acciona mediante una lengüeta que está en el collar de la campana; si se quita la campana o no se la coloca debidamente en su alojamiento, el microinterruptor no accionado impide el funcionamiento del aparato. Para la colocación correcta de la campana, ésta se debe fijar en la carcasa mediante el perno correspondiente de la boca.



Protección salida café

La protección salida café debe estar fijada en el grupo dosificador (Molinillos Dosificadores), o en el embudo (Molinillos Dosificadores Electrónicos), por medio de los tornillos correspondientes, que el usuario nunca debe quitar. **La extracción de la protección salida-café puede ser efectuada únicamente por personal técnico cualificado sólo después de haber desconectado el aparato de la red de alimentación, lo que se consigue sacando la clavija del enchufe.** Antes de volver a conectar el aparato a la red, incorporar la protección.



8.5. Limpieza del aparato

El aparato no se tiene que limpiar con chorros de agua. No instale el aparato en locales en el que esté prevista la limpieza mediante chorros de agua.

Es tarea única del personal técnico limpiar semanalmente el aparato.

Para la limpieza utilice paños o pinceles perfectamente limpios e higienizados.

No utilice productos abrasivos para que los detalles no pierdan su brillo original.

Campana

Lave la campana y su collar después de haberla sacado del aparato, con agua y jabón neutro, aclárela con agua templada y séquela perfectamente. Se aconseja efectuar periódicamente la limpieza de la campana. Después de la limpieza, la campana se debe colocar debidamente en el aparato, fijándola por medio del perno correspondiente.

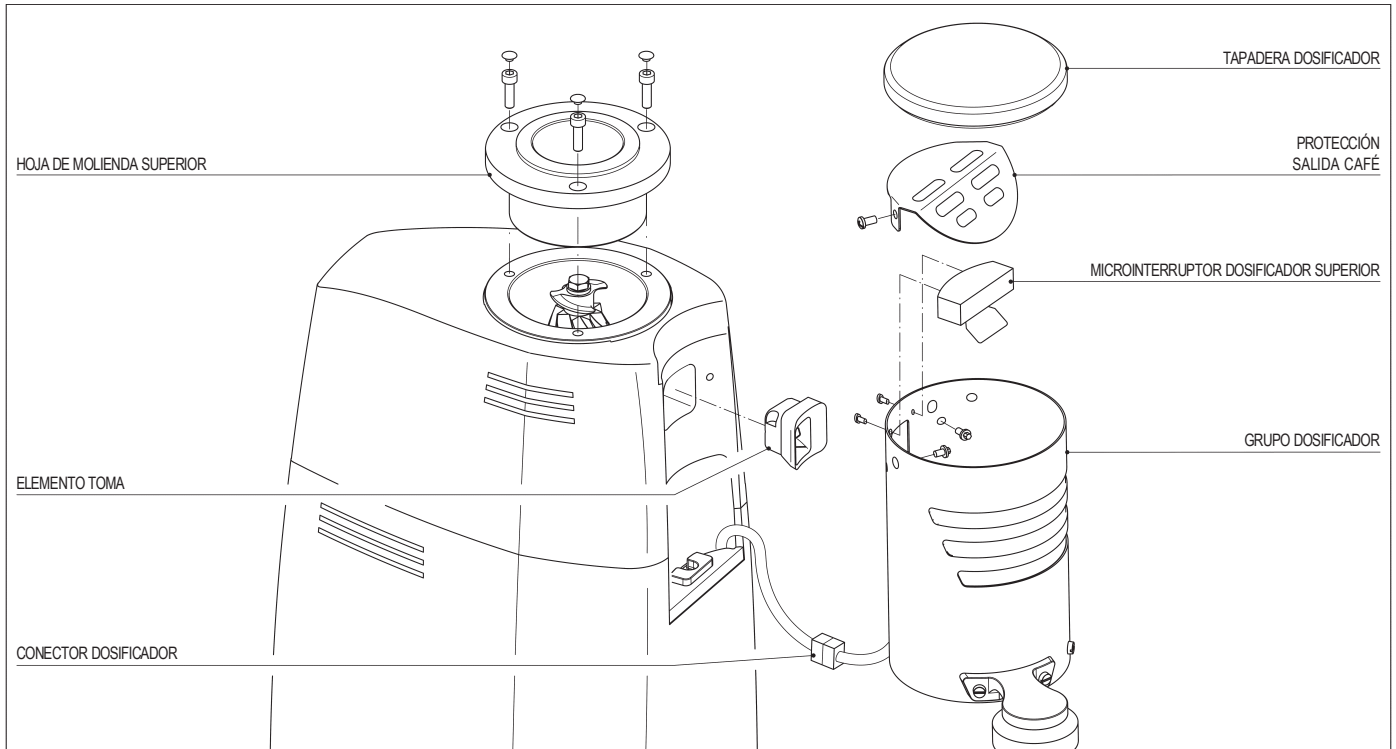
Limpieza molinillos dosificadores

Quitar la tolva y, tras haber desatornillado los tornillos correspondientes, remover el soporte de la hoja de molienda superior.

Limpiar bien a fondo el soporte de la hoja de molienda superior, las cuchillas trituradora y todo el sistema de molienda, utilizando un cepillo seco y un paño. Para asegurar una alineación perfecta de las cuchillas trituradoras y alcanzar una molienda perfecta, se recomienda limpiar bien a fondo todas las superficies de contacto.

Quitar del dosificador el café molido tirando repetidamente la palanca de dosificación.

Tras haber quitado la tapa del dosificador, limpiar las superficies internas del dosificador utilizando un cepillo seco y un paño; eliminar el material eliminado tirando repetidamente la palanca de dosificación. Limpiar bien a fondo en la parte inferior del dosificador el orificio de salida del café molido con un paño seco.



Quitar la protección de la salida de café tras haber destornillado los tornillos de presión correspondientes que se encuentran en los lados de la unidad de dosificación.

Tras haber destornillado los tornillos de presión de la unidad de dosificación, quítenlo teniendo mucho cuidado en desconectar el conector.

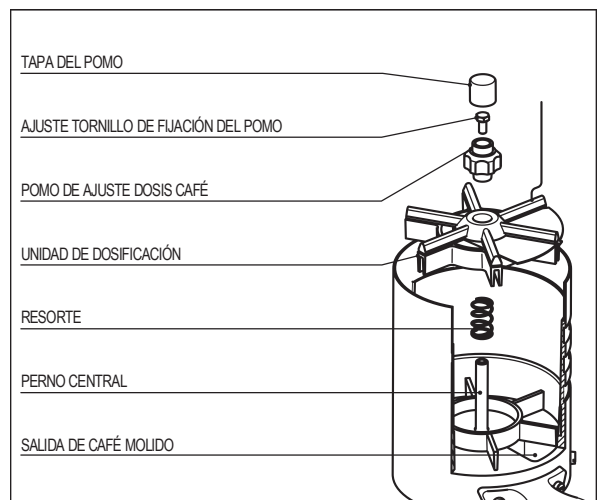
Quitar el micro-interruptor superior del dosificador tras haber destornillado los tornillos de presión correspondientes, y haber extraído el elemento toma.

Limpiar bien a fondo el elemento toma y el micro-interruptor superior utilizando un cepillo seco y un paño.

Para una limpieza a fondo de la unidad de dosificación, cumplir con las siguientes instrucciones:

- Quitar, desatornillando, la tapa del pomo;
- Aflojar el tornillo de cabeza hexagonal que fija el mando de regulación de la dosis;
- Aflojar el mando de regulación manteniendo presionado hacia abajo el grupo de estrellas de dosificación
- Quitar del perno central la unidad de dosificación;
- Quitar el resorte del perno central;
- Limpiar con sumo esmero el fondo, en especial las aristas a la vista y el orificio de salida del café molido.

Para volver a montar completamente el grupo dosificador, realizar las instrucciones anteriores en sentido contrario, prestando atención a que la lengüeta del sector de la tapa del orificio esté metida correctamente en la guía correspondiente en el lado de la bacineta.



Asegurar el micro-interruptor utilizando los tornillos correspondientes. Volver a introducir el elemento toma en su sitio y, tras haber reiniciado el conector, asegurar la unidad de dosificación al aparato utilizando los tornillos correspondientes. Volver a colocar la protección salida de café, asegurándola de manera adecuada con los tornillos correspondientes. Tras haber colocado el soporte del anillo en su lugar, apretar completamente los tornillos de presión. Volver a colocar la tapa y la tolva, apretándolas de manera adecuada.

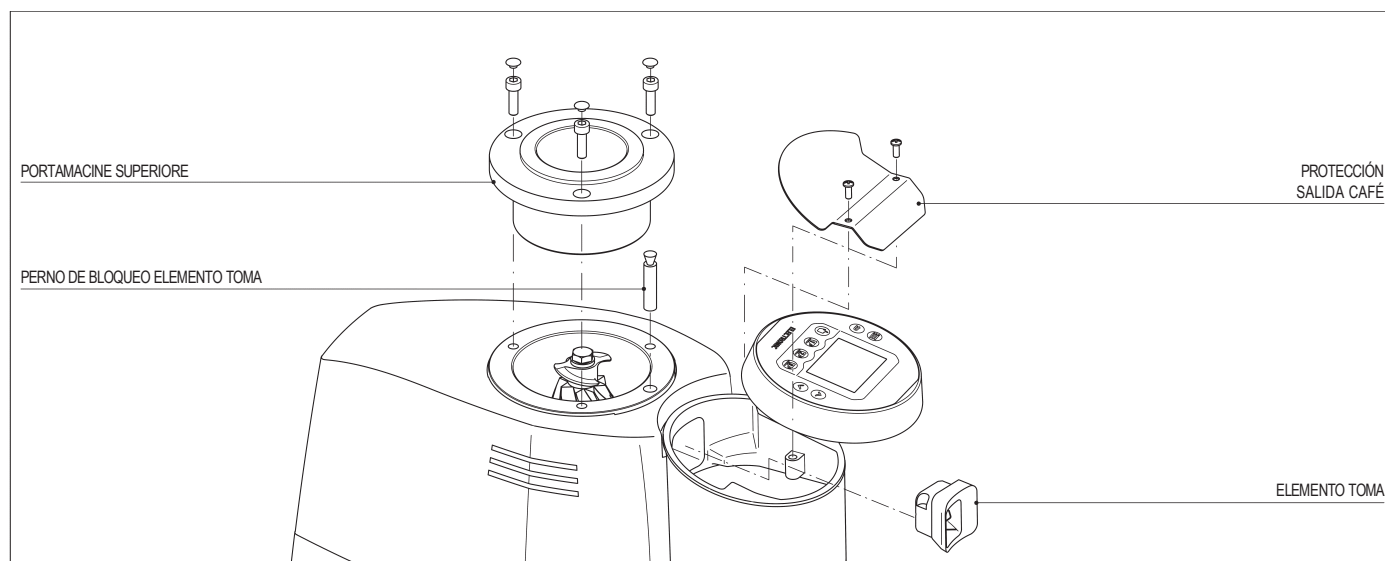
Limpeza molinillos dosificadores electrónicos

Quitar la tolva y, tras haber desatornillado los tornillos correspondientes, remover el soporte de la hoja de molienda superior. Girar en sentido antihorario la tapa de la pantalla y eliminar la protección de la salida de café. Extraer el perno de bloqueo y retirar el elemento de toma.

Limpiar bien a fondo el soporte de la hoja de molienda superior, las cuchillas trituradora, el elemento de toma, todo el sistema de molienda, el embudo y su tapa, utilizando un cepillo seco y un paño.

Tener mucho cuidado con la limpieza del elemento de toma, intentando no dañar o deformar su cable de metal interno.

Para asegurar una alineación perfecta de las cuchillas trituradoras y alcanzar una molienda perfecta, se recomienda limpiar bien a fondo todas las superficies de contacto.



Volver a introducir el elemento toma en su sitio y asegurarlo con su perno de bloqueo. Volver a colocar la protección salida de café, asegurándola de manera adecuada con los tornillos correspondientes. Volver a colocar la tapa girándola, en sentido horario, de 180°. Tras haber colocado el soporte del anillo en su lugar, apretar completamente los tornillos de presión. Volver a colocar la tolva apretándola de manera adecuada.

9. Eliminación

No abandone los elementos del embalaje en el medio ambiente y respete las leyes vigentes en materia.

En caso de que decida no volver a utilizar el aparato, le aconsejamos desenchufar la clavija de alimentación eléctrica y cortar el cable en el punto de salida del aparato para garantizar su inoperatividad.

Cuando desee eliminar los componentes del aparato dirijase a empresas especializadas.

INFORMACIÓN PARA LOS USUARIOS RESIDENTES EN LA UNIÓN EUROPEA

De acuerdo con el art. 26 del Decreto Legislativo 14 Marzo 2014, núm. 49: "Realización de la directiva 2012/19/UE acerca de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)".



El símbolo del cubo tachado que se muestra a continuación y que se encuentra en el aparato o en la caja indica que el producto (AEE), al final de su vida debe ser recogido de manera separada con respecto a los demás residuos, con prohibición de eliminación entre los residuos urbanos no seleccionados.

■ Para más información, visite www.mazzer.com.

NOTAS

Mazzer Luigi S.p.a.

Instrucciones originales. Todos los derechos reservados. Se prohíbe la reproducción, adaptación o traducción de este documento sin la previa autorización por escrito.

Primera Edición:

IROOL0010 - 02/2019